

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **27 (1909)**

Heft 297

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
(2te Semester in Fr. 3)  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an Fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre Fr. 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce

Paraît 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLEB**  
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLEB**  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Rechtsdomizil (Domicile juridique) — Handelsregister. — Register du commerce. —  
Erlindungspatente. — Brevets d'invention. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz  
einer Versicherungsgesellschaft). — Industrielle Lage in Deutschland. — Einfuhr von  
Maschinen und Automobilen in Russland. — Weizenpreise. — Etats-Unis. — Postcheck-  
und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Stuttgarter Lebensversicherungsbank a. G. in Stuttgart (Alte Stuttgarter).

An Stelle des verstorbenen bisherigen Inhabers wird das Rechts-  
domizil für den Kanton Schaffhausen verlegt bei Herrn J. Sigr-Moser,  
Generalagent, Bahnhofstrasse 62, Schaffhausen. (D. 103)  
Zürich, den 25. November 1908.

Der Generalrepresentant für die Schweiz:  
**Emil Gafner.**

#### Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Register principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

*Bureau Aarwangen*

1909. 23. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ruf & Nyffeler** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1907, pag. 202) hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven hat auf 15. November 1909 die Firma «Ruf-Nyffeler» übernommen.

Inhaber der Firma **Ruf-Nyffeler** in Langenthal ist **Arnold Ruf**, allié Nyffeler, von Murgenthal, Kaufmann in Langenthal. Die Firma hat auf 15. November 1909 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ruf & Nyffeler» in Langenthal übernommen. Natur des Geschäfts: Kolonialwaren und Konfiserie en gros. Geschäftslokal: Auf dem Hübeli.

*Bureau Bern*

27. November. Der Inhaber der Firma **E. Forster-Nydegger** in Bern (S. H. A. B. Nr. 16 vom 13. Januar 1905) ändert seine Firma infolge Erweiterung des Geschäftes ab in **Hôtel-Restaurant Wiener-Café Bubenbergrasse und Caves Bubenbergrasse**. E. Forster-Nydegger. Natur des Geschäftes: Hotel-Restaurant- und Wienercafé-Betrieb, Weinhandel, in gros. Geschäftslokal: Bubenbergrasse 12.

27. November. Die Käserereigenossenschaft **Riedbach**, mit Sitz in Riedbach (S. H. A. B. Nr. 255 vom 19. Juni 1905, pag. 1017, und dortige Verweisung) hat in der Hauptversammlung vom 24. April 1909 am Platze des ausgetretenen Vizepräsidenten und Kassiers **Johann Egli** neu gewählt. Als Vizepräsident und Kassier: **Johannes Holzner**, von Zuzwil, Gutshesitzer in Riedbach.

27. November. Die Firma **Marc Schwob-Graupe, Leinwandfabrikation zur Sommerau** in Bern (S. H. A. B. Nr. 260 vom 18. Oktober 1909, pag. 1753, und dortige Verweisung), ist infolge Association des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Reinhold & Co Leinwandfabrikation Union» in Bern.

27. November. Frau **Auguste Reinhold**, von und in Zürich, und **Marc Schwob**, von Monbliard, in Bern, haben unter der Firma **Reinhold & Co Leinwandfabrikation Union** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. November 1909 begonnen hat und Aktiven und Passiven der Firma «Marc Schwob-Graupe Leinwandfabrikation zur Sommerau» übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: **Marc Schwob**. Natur des Geschäftes: Leinwandfabrikation. Geschäftslokal: Hirschengraben 8.

*Bureau Biel*

27. November. Die Firma «**Petitpierre & Cie.**» in Neuenburg (eingetragen im Handelsregister von Neuenburg am 1. Juli 1903 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 268 vom 6. Juli 1903, hat am 1. April 1904 in Bözingen unter der gleichen Benennung **Petitpierre & Cie.** eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind nur die Gesellschafter **Albert** und **Charles Petitpierre** in Neuenburg befugt. Natur des Geschäftes: Denrées coloniales, vins en gros, installation perfectionnée pour la mouture des épices, rôtisserie de cafés. Geschäftslokal: Bözingen.

27. November. **Antoine Colom**, Sohn des **Jean**, von Soller, Majorque (Spanien), **Negotiant** in Neuenburg, und **Ramon Lizana**, Sohn des **Ramon**, von Iviza (Spanien), **Negotiant** in Biel, haben am 23. November 1909 einen Kollektivgesellschaftsvertrag abgeschlossen. Die Gesellschaft treibt unter der Firma «**Colom & Lizana** ein Comestiblesgeschäft an der Bahnhofstrasse Nr. 30 in Biel. Sie hat am 1. November 1909 begonnen.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

27. novembre. La société en nom collectif **Erard frères**, à Saignelégier, épicerie, mercerie, tissus en tous genres (F. o. s. du c. du 13 oct-

tobre 1905, n<sup>o</sup> 405, page 1617, et du 13 avril 1908, n<sup>o</sup> 92, page 649), est dissoute, la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

27. novembre. Le chef de la maison **Angel Erard**, à Saignelégier, est **Angel Erard**, originaire des Bois, demeurant à Saignelégier. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tissus en tous genres.

*Bureau Wangen*

27. November. [Die Käserereigenossenschaft **Wangenried**] mit Sitz in Wangenried (S. H. A. B. Nr. 270 vom 7. Juli 1903) hat an Stelle des verstorbenen **Samuel Obrecht** als Sekretär in den Vorstand gewählt: **Fritz Leuenberger-Beer**, Landwirt, von und in Wangenried.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1909. 25. November. Die Firma **J. Ulmi**, Giesserei, mech. Werkstätte und Maschinenhandel, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 248 vom 5. September 1896, pag. 1020), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

25. November. Inhaber der Firma **Oskar Gloor** in Kriens ist **Oskar Gloor**, von Beinwil a. See, in Kriens. Bäckerei. Frohburg.

26. November. Inhaber der Firma **C. Suter** in Luzern ist **Carl Suter**, von Bötstein (Aargau), in Luzern. Baugeschäft. Lindenstrasse 5.

26. November. Spar- und Darlehenskassenverein **Münster**, mit Sitz in Münster (S. H. A. B. Nr. 262 vom 30. Juni 1904, pag. 1045, und dortige Verweisung). An Stelle von **Johann Herzog** wurde als Kassier gewählt: **Ferdinand Fischer**, von Menznau, in Münster.

26. November. Unter der Firma **Käserereigenossenschaft Ammergehriegen** bildet sich am 20. September 1909 mit Sitz in **Malters** und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke der Erstellung einer Käseerei und bestmöglicher Verwertung der Milch, teils durch Verkauf derselben an einen Uebernehmer oder durch den Selbstbetrieb der Käseerei. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Generalversammlung der Genossenschaft in dieselbe aufgenommen wird und die Statuten oder eine darauf bezügliche Beitrittserklärung unterschreibt. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, resp. auf den die Liegenschaft übernehmenden Teil der Erben über. Jedes Mitglied ist zur Milchlieferung zu dem vom Vorstände erzielten Preise und nach Massgabe des Regulatives für Milchlieferung verpflichtet. Soweit die ordentlichen Einnahmen für Verzinsung und Amortisation der Passiven, sowie für Bestreitung der Verwaltungskosten und übrigen Auslagen nicht hinreichen, können von den Mitgliedern Beiträge an Geld erhoben werden, jedoch nicht über 50 Cts. per Doppelzentner gelieferter Milch jährlich. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt, Tod und Ausschluss. Für ausgeschlossene und austretende Mitglieder enthalten die Statuten beschränkende Bestimmungen. Der Austritt kann nur auf Schluss des Rechnungsjahres erfolgen und muss vor 1. September dem Präsidenten schriftlich angemeldet werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein Vorstand von drei Mitgliedern leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen, und führen alle drei Mitglieder in Kollektivzeichnung die verbindliche Unterschrift. Präsident ist **Christian Wyss**, von Buchholterberg (Kt. Bern); Kassier: **Isidor Weher**, von Werthenstein; Aktuar: **Fritz Gander**, von Schwanden bei Interlaken; alle in Malters.

27. November. Die Firma **R. Theiler**, Fabrikation von Kleiderstählen, Korsettschliessen und Bändern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 68 vom 20. März 1909, pag. 478, und dortige Verweisung), ist infolge Ablebens des Inhabers, samt der an Frau **Marie Theiler** und Tochter **Adele Theiler** erteilten Prokura erloschen.

Unter der Firma **R. Theiler A. G.** gründet sich mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «R. Theiler», sowie Weiterbetrieb und eventuelle Erweiterung des bezügl. Fabrikationsgeschäftes. Die Statuten datieren vom 13. November 1909. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 280,000 (zweihundertundachtzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 2800 Aktien à Fr. 100. Dieselben lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die zwei in Luzern wohnenden Mitglieder des Verwaltungsrates **Dr. Ludwig Friedrich Meyer**, von Muri, und Frau **Marie Theiler-Keller**, von Wädenswil, führen kollektiv die verbindliche Unterschrift, und **Johann Georg Schneeli**, von Hütten, in Luzern, dieselbe als Direktor in Einzelzeichnung.

27. November. Unter der Firma **Finanzgesellschaft für Hochdorfer Industrien A. G.** gründet sich mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke des Erwerbes von Beteiligungen, welche die Seetalbahn an industriellen Unternehmungen in Hochdorf und Umgehung eingegangen hat, sowie von Guthaben auf diese und andere Gesellschaften und die nachherige Liquidierung dieser Aktiven. Die Statuten sind am 11. Oktober 1909 beschlossen worden. Auf das beschlossene Aktienkapital von Fr. 500,000, werden dormalen Fr. 450,000 (vierhundertundfünfzigtausend Franken) ausgegeben, eingeteilt in 450 auf den Namen lautende Titel von je Fr. 1000. Bekanntmachungen gegenüber Dritten erfolgen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung nach aussen üben je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates in kollektiver Zeichnung aus. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: **Präsident: Jean Hasfelin-Vorberg**, von Basel, in Luzern; **Vizepräsident: Emil Steiner-Nussbaum**, von Birrwil, in Birrwil; weiteres Mitglied: **Heinrich Schuppisser-Furrer**, von und in Rorbas.

27. November. Unter der Firma **Villa St. Charles A. G.** gründet sich mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der käuflichen Uebernahme und des Weiterbetriebes

der Liegenschaft des E. Petit als Pension für Geistliche und junge Leute und Haushaltungsschule. Die Statuten datieren vom 28. Oktober 1909. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Publikationen erfolgen gegenüber Dritten im Schweiz. Handelsamtsblatt. Zur Führung der verbindlichen Unterschrift ist der Delegierte des Verwaltungsrates Direktor Henry Bruneau, von Aigny (Elsass), in Vorder-Megggen, beauftragt.

27. November. Inhaber der Firma R. Unterrührer in Luzern ist Robert Unterrührer, von Romoos, in Luzern. Spirituosen und Konfiserien en gros. Bundesstrasse Nr. 27.

**Solothurn — Soleure — Scttca**  
*Bureau Olten*

1909. 23. November. Der Verein unter dem Namen Schweizerischer Posthalter-Verband mit bisherigem Sitz in Hägendorf (S. H. A. B. Nr. 225 vom 4. Juni 1904, pag. 897), wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allschwil im Handelsregister des Bezirkes Olten gestrichen.

**Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**

1909. 25. November. In der Firma Verein für Säuglingsfürsorge Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 44 vom 11. Oktober 1906, pag. 1653) sind die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Reinhold Sarasin-Warner und des bisherigen Aktuars Dr. Robert Vogel-Sarasin erloschen. An ihre Stelle sind getreten: Als Präsident: Karl Burckhardt-Sarasin und als Aktuar: Dr. Lukas Riggenbach-von Usler-Gleichen, beide von und in Basel, welche beide berechtigt sind, unter sich oder mit dem bisherigen Kassier kollektiv zu zweien für den Verein zu zeichnen.

25. November. Die Firma Ad. Amsler in Basel, Eisen und Metalle (S. H. A. B. Nr. 115 vom 14. Dezember 1887, pag. 942), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

25. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gabler Webstühle Aktiengesellschaft in Basel hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1909 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 318 vom 27. Juli 1906, pag. 1269, Nr. 249 vom 6. Oktober 1908, pag. 1727, und Nr. 182 vom 19. Juli 1909, pag. 1290, publizierten Tatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital ist auf den Betrag von einhundertzwanzigtausend Franken (Fr. 120,000) erhöht worden, eingeteilt in 6900 auf den Inhaber lautende Aktien, wovon 6000 von je Fr. 5 und 900 von je Fr. 100. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Ernest Frey und der bisherige Direktor Alfred Baumgartner sind aus ihren Stellungen ausgeschieden und daher deren Unterschriften erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Matthieu Schmerber, von Mülhausen i. E., und als Direktor: Aimé Rieder, von Billom (Puy de Dôme), beide wohnhaft in Mülhausen i. E. Jeder derselben führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Die übrigen im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

27. November. Die Firma E. Eble-Rudin in Basel, Manufaktur- und Kolonialwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 403 vom 26. Oktober 1903, pag. 1609), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

27. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Eberhard & Kessler» in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 27. April 1905, pag. 743) hat sich aufgelöst, und tritt in Liquidation; diese wird unter der Firma Eberhard & Kessler in Liq. besorgt durch den Gesellschafter Heinrich Eberhard-Boesch, von und in Basel.

27. November. Die Firma M. Keller-Moser in Basel, Herrenpension (S. H. A. B. Nr. 135 vom 31. März 1906, pag. 538), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

27. November. Die Firma E. Ammann & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 430 vom 5. Dezember 1902, pag. 1717-8) verzeigt als Natur des Geschäftes nur noch: Bandfabrikation.

**St. Gallen — St-Gall — San Gailo**

1909. 24. November. Die Firma F. Rudin, Maschinenfabrik, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1909, pag. 203), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

24. November. Der Inhaber der Firma Carl Erpf, Verricklungsanstalt, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 408 vom 26. Oktober 1904, pag. 1630), hat sein Geschäftslokal von der Hafnerstrasse 6 nach der Mühlenstrasse Nr. 24 verlegt.

25. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Kaiser & Pozzi, Glas, Porzellan und andere Hotelartikel, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1892, pag. 102), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1909. 26. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrizitätswerk Bündner Oberland in Waltensburg (S. H. A. B. Nr. 228 vom 12. September 1907, pag. 1590) hat in ihrem Verwaltungsrate folgende Aenderungen getroffen: Präsident ist nunmehr an Stelle von Dr. Alois Steinhäuser: Major Modest Cabannes, von Brigels, in Dardin; Vizepräsident ist nunmehr an Stelle von Simon Manella: Rudolf Calonder, von Trins, in Ilanz; Verwaltungsratsmitglied an Stelle von Major Modest Cabannes ist Joseph Stiefenhofer, von Disentis, in Ilanz. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Walter Peterwitz, von Liegnitz (Deutschland), wohnhaft in Ilanz.

26. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma M. & J. Tischhauser in Chur, Zigarren-, Tabak- und Rauchrequisitenhandel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. März 1904, pag. 345), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach hereits heendiger Liquidation erloschen.

26. November. Die Firma J. G. Flugli in Sūs, Hotellerie (S. H. A. B. vom 16. Dezember 1898), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. November. Die Firma Hans Griesthaber in Chur (S. H. A. B. vom 31. August 1898), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Einrahmungsgeschäft, Papeterie, Kunst- und Geschenkartikel. Geschäftslokale: Obere Gasse und Plessurquai.

**Aargau — Argovie — Argovia**  
*Bezirk Bremgarten*

1909. 27. November. Der Verein unter dem Namen Orchester Wohlen in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 493 vom 21. Dezember 1905, pag. 1990) hat seine Vertreter wie folgt bestellt: Präsident ist Oscar Jörg, von Aarau; Vizepräsident und Kassier ist Adolf Conrad, von Anglikon; Aktuar ist Serapin Meier, von Tägerig; alle in Wohlen.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1909. 22. November. Inhaber der Firma H. Hintermüller, Metzger in Unterschlatt ist Heinrich Hintermüller, von Hettlingen, in Unterschlatt. Metzgerei und Wirtschaft zum Lamm.

22. November. Die Firma L. Hämerl, Käserei in Riedt (S. H. A. B. Nr. 115 vom 28. Juni 1889, pag. 567), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

22. November. Inhaber der Firma Alfred Egli in Befang, Gde. Bleiken ist Alfred Egli, von Kirchberg (Kt. St. Gallen), wohnhaft in Befang: Schuh- und Strohhuthandlung.

23. November. Darlehenskassenverein Wängli mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 204 vom 13. August 1907, pag. 1442). Aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ist A. Gamper infolge Todes ausgeschieden; an dessen Stelle ist in den Vorstand gewählt worden: Jakob Gamper, Sohn, von Tutwil, in Wängli, welcher mit dem Vorsteher oder dessen Stellvertreter namens der Genossenschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt ist.

23. November. Inhaber der Firma W. Keller-Waldburger in Keßikon ist Emil Keller-Waldburger, von Berg (Kt. Thurgau), in Keßikon. Käserei.

25. November. Inhaber der Firma Robert Bosshardt-Kreis in Fischeningen ist Robert Bosshardt-Kreis, von Oberwangen, in Fischeningen. Schiffstickerie und Fergerei; Garn- und Obelwandlung.

25. November. Inhaber der Firma Jacob Müller in Egnach ist Jacob Müller, von Roggwil, in Egnach. Mech. Bau- und Möbelschreineri.

26. November. Inhaber der Firma Fr. Gygax-Förster in Gupfen, Gde. Oberwangen, ist Fritz Gygax-Förster, vom Bleienbach (Kt. Bern), in Gupfen. Käserei.

26. November. Die Firma Jakob Joss, Emmenthaler- und Weichkäse, in Keßikon (S. H. A. B. Nr. 412 vom 11. Dezember 1904, pag. 1646) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

27. November. Der Inhaber der Firma Albert Schmid, Käserei, in Braunau (S. H. A. B. Nr. 400 vom 20. Oktober 1904, pag. 1598), hat den Geschäfts- und Wohnsitz von Braunau nach Eschlikon verlegt.

27. November. Pferdeversicherung Seetal mit Sitz in Altnau (S. H. A. B. Nr. 304 vom 17. Juli 1906, pag. 1244). Die Genossenschaft hat an Stelle des bisherigen Präsidenten, Friedrich Waser, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Adolf Huber, Veterinär, von und in Dippishausen, und als neues Mitglied des Vorstandes Oskar Vogel, von und in Kesswil, zugleich als Aktuar und Kassier. Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

27. November. Inhaber der Firma Carlo Molgari in Amriswil ist Carlo Molgari, von Oleggio Castello (Prov. Novara, Italien), in Amriswil. Spezereien, Weine, Mercerie und Schirme.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Locarno*

1909. 27 novembre. Sotto la ragione sociale Società dell' Istituto Elvetico è istituita una società anonima, che ha la sua sede in Locarno e per scopo di procurarsi, mediante compra o costruzione, uno stabilimento destinato all'esercizio di un collegio-convitto. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di settantacinquemila franchi (Fr. 75,000), divisi in centocinquanta azioni da cinquantomila franchi, al portatore. Le pubblicazioni della società saranno fatte nel «Poglio ufficiale del cantone Ticino». La detta società è rappresentata di fronte ai terzi dal presidente e dal segretario del consiglio di amministrazione; essa è vincolata di fronte ai terzi dalla loro firma collettiva. Il presidente è Antonio de la Narde, francese, domiciliato a Montreux, ed il segretario è l'avv. Giuseppe Respini, da Cevio, domiciliato a Locarno.

*Ufficio di Mendrisio*

27 novembre. La società in nome collettivo Lupi & C, fabbricazione e vendita di sigari e tabacchi, in Caneggio (F. u. s. di c. del 22 marzo 1906, n° 118, pag. 469), è sciolta e la ditta è cancellata. L' attivo ed il passivo vengono assunti dalla ditta «Francesco Lupi» in Chiasso.

Proprietario della ditta Francesco Lupi, in Chiasso, è Francesco Lupi, da Caneggio, domiciliato in Chiasso, il quale assume attivo e passivo della società collettiva «Lupi & C» ora cancellata. Genere di commercio: Fabbricazione e vendita di sigari e tabacchi. Sede della ditta ed uffici in Chiasso; luogo della fabbrica: Caneggio.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Morges*

1909. 26 novembre. Le chef de la maison J. Roulier, à St-Prex, est Julien Roulier, d'Yvonand, domicilié à St-Prex. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière.

27 novembre. La raison G. Trachsel, à Yens (F. o. s. du c. du 10 décembre 1908, n° 306, page 2402), exploitation de l'industrie laitière, est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

*Bureau de Nyon*

26 novembre. La raison Charles Bregand, à Crassier (F. o. s. du c. du 7 mai 1883), entrepreneur de bâtiments et marchand de bois de construction, est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau du Locle*

1909. 26 novembre. Le chef de la maison R. Schweizer, aux Brenets, est Reinhard Schweizer, de Lampenberg (Bâle-Campagne), domicilié aux Brenets. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de la Couronne et boulangerie.

26 novembre. La maison M. Reber-Furrer, commerce de verres de montres, au Locle (F. o. s. du c. du 7 juillet 1908, n° 174, page 1227), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Genf — Genève — Ginevra**

1909. 26 novembre. Sous la dénomination de Syndicat genevois d'alpage, il est formé sous les auspices du Cercle des agriculteurs du canton de Genève, une association, régie par le titre XXVII du C. O., ayant pour but l'amélioration de l'élevage bovin et chevalin dans le canton de Genève, par la location de montagnes où ses membres pourront faire estiver leurs jeunes élèves à des conditions fixées par un règlement spécial d'alpage. Le siège de l'association est à Genève; ses statuts ont été adoptés le 13 novembre 1909. Font partie de droit du syndicat tous les membres du Cercle des agriculteurs du canton de Genève, domiciliés dans le canton et qui s'occupent d'élevage. Les agriculteurs ne faisant pas partie du cercle peuvent être admis par le comité sur présentation de deux membres du syndicat. La qualité de membre du syndicat se perd par démission ou exclusion. L'exclusion peut être prononcée par le comité pour faute grave envers le syndicat ou par suite d'insolvabilité. Le décès d'un membre n'entraîne pas la dissolution du syndicat; les héritiers d'un membre décédé n'ont aucun droit sur les biens du syndicat. Les res-

sources du syndicat sont: 1° Un capital de fr. 4000 que lui remet le Cercle des agriculteurs du canton de Genève à titre de dotation; 2° les subventions, dons et legs qui pourront lui échoir encore; 3° les cotisations annuelles de ses membres (fixées par l'assemblée générale); 4° les taxes d'estivage du bétail qui alpera sur ses montagnes; 5° les autres ressources qui pourront lui advenir. L'association est administrée par un comité de direction composé de 9 membres, renouvelé par tiers tous les ans, les membres sortants sont rééligibles. La signature collective du président ou du vice-président et celle du secrétaire constitue la signature sociale qui engage le syndicat vis-à-vis des tiers. Les membres du syndicat sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements du syndicat. Ces engagements ne sont garantis que par les biens de la société. Le comité est composé de: Constant Margot, président, au Petit-Saconnex; Henri Courvoisier, vice-président, à Landey; Paul Chollet, secrétaire, à Anières; Auguste Delacretaz, à Malagny; Charles Bühler, à Puplinge; Alfred Anen, à Jussy; Jules Plan, à Bourdigny; Emile Gallay, à Cartigny, et André Meyer, à Athenaz. Siège social: 6, Rue de Cornavin (Cercle des agriculteurs du canton de Genève).

26 novembre. Suivant acte signé de tous les actionnaires, il a été constitué sous la dénomination de Société immobilière genevoise de reconstruction, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la création et spécialement la reconstruction d'immeubles en la ville et canton de Genève, de même que leur exploitation et leur vente. Ses statuts portent la date du 26 novembre 1909. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de trente-cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en 70 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont au porteur. La société est administrée par un à trois administrateurs nommés pour 3 ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications de la société seront valablement faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Albert Maurette, architecte, domicilié à Genève. Siège social: 5, Rue du Rhône (bureau de A. Maurette, architecte).

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS

N<sup>o</sup> 21

1. Hälfte November 1909 — 1<sup>re</sup> quinzaine de novembre 1909

Eintragungen vom 15. November 1909 — Enregistrements du 15 novembre 1909

112 (Hauptpatente) Nr. 45871—45982  
(Brevets principaux)

Die Nrn. derjenigen Patente, deren Veröffentlichung versprochen und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les n<sup>os</sup> des brevets dont la publication a été annoncée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*.

- Kl. 2 a, Nr. 45871. 29. August 1908, 8 Uhr p. — Motorhackmaschine. — Gottlieb König, Verwalter, Seebach b. Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 2 a, Nr. 45872. 2. September 1909, 5 Uhr p. — Neuerung an eisernen Ackerwalzen. — Albert Stalder vormals Gebr. Stalder, Maschinenfabrik, Oberburg (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 2 c, Nr. 45873. 19. September 1908, 11 Uhr a. — Alarmvorrichtung an Mähmaschinen zum Ausschneiden von am Boden nistenden Tieren. — Wilhelm Wieden Keller, Arbon (Schweiz). Vertreter: Josef Bayer, Basel.
- Kl. 2 e, Nr. 45874. 24. Februar 1909, 12 Uhr m. — Vorrichtung, um Pflanzenwurzeln gegen Sonnenbrand zu schützen. — Eugen Steiner, und Felix Egly, Alter Weinmarkt 40, Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 2 e, n<sup>o</sup> 45875.\* 3. April 1909, 8 h. p. — Procédé et appareil pour le soufrage des végétaux. — Léon de Werra, Loèche-Souste (Suisse).
- Kl. 2 e, Nr. 45876. 17. April 1909, 11 Uhr a. — Blumenkasten. — Eug. Steiner, und Felix Egly, Alter Weinmarkt 40, Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 3 a, Nr. 45877. 4. Januar 1909, 7 1/2 Uhr p. — Vorrichtung zum raschen Loskuppeln von Vieh in Ställen in Notfällen, wie Brandausbruch. — Johann Kopp, Höchsterstrasse 12, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Kl. 4 b, Nr. 45878. 30. November 1908, 8 Uhr p. — Grundpfahl. — Frederick William Campbell, 1, Laureldene, Cliftonville Road, Belfast (Grossbritannien). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Kl. 4 c, Nr. 45879. 9. November 1908, 5 Uhr p. — Rollenbalter für Dachpappenstreifen. — Julius Fichtel, Fabrikant, Seyferstrasse 99, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 c, Nr. 45880. 22. Januar 1909, 8 Uhr p. — Ziegelanordnung an Dächern zum Eindecken von Kehlstössen. — Josef Müller, Dachdeckermeister, Holestrasse 5, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.
- Kl. 7 a, Nr. 45881. 29. Dezember 1908, 4 1/2 Uhr p. — Zerlegbarer Ofen zur Beheizung geschlossener Räume. — Karl Frank, Fluhmühle 20, Littau (Luzern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 7 d, Nr. 45882. 9. Dezember 1908, 5 Uhr p. — Dampfzugklappe. — Adam Langhein-Wildermuth, Schlossermeister, Bärenfelsstrasse 41, Basel (Schweiz).
- Kl. 7 f, Nr. 45883. 12. September 1908, 8 1/2 Uhr a. — Thermostat zur selbsttätigen Regulierung des Heizmittelzuflusses zu Heizkörpern. — Ernst Segesváry, Ingenieur, Waller-Chaussee 148, Bremen (Deutschland). Vertreter: H. Hügli, Bern.
- Kl. 7 f, Nr. 45884. 6. Januar 1909, 5 Uhr p. — Automatischer Regulator zum Konstanthalten der Temperatur in elektrisch geheizten Räumen. — Gebr. Bichhansen, Optiker, Marktgasse 53, Bern; und A. Peter, Direktor der Milchwirtschaftlichen Schule, Rütli b. Zollikofen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 10 a, Nr. 45885. 12. September 1908, 6 1/2 Uhr p. — Vorrichtung zum Versperren von Schlüsselöchern zwecks Verhindern des Öffnens von Schlössern mittelst eines Dietrichs. — Dr. Josef Bárdy, Rechtsanwalt, Blosser utca 53, Budapest (Ungarn). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 13 b, Nr. 45886. 17. Februar 1909, 5 Uhr p. — Strahlapparat für Oelfeuerungen mit hochsiedenden Kohlenwasserstoffen. — August Rohrbach, Ober-Ingenieur, Goethestrasse 20, Erfurt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 13 e, Nr. 45887. 4. Juni 1908, 8 Uhr p. — Kraftgaserzeuger für wasserhaltige und bituminöse Brennstoffe. — Société Genevoise pour la Construction d'Instruments de Physique et Mécanique, 5, Chemin Gourgas, Genf (Schweiz). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 13 e, n<sup>o</sup> 45888. 4. Januar 1909, 8 h. p. — Installation à aspiration pour la production de gaz en partant de la houille. — Réginald Vandezeeze Farham, Skelmorlie Hydropathic, Wemyss Bay (Renfrewshire, Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 15 c, Nr. 45889. 17. Dezember 1908, 12 Uhr m. — Messer-Putz- und Polierwerkzeug. — Adolf Schlatter, Langnau a. Albis (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 45890. 6. Januar 1909, 7 1/2 Uhr p. — Schultafel. — J. Ehrsam-Müller, Hafnerstrasse 40, Zürich III (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 45891. 14. Januar 1909, 8 Uhr p. — Arbeitstisch. — Friedr. Wilhelm Hablitzel, Turmhaldenstrasse 1, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.

Kl. 15 i, Nr. 45892. 11. Mai 1909, 11 Uhr a. — Deckelverschluss. — Friedrich Feuz, und Alexander Liechti, Interlaken (Schweiz). Vertreter: H. Hügli, Bern.

Kl. 16, Nr. 45893. 17. November 1908, 5 Uhr p. — Bürste. — Jakob Knoller, Ritterstrasse 73, Berlin S. W. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 17 b, Nr. 45894. 14. Januar 1909, 8 Uhr p. — Korkzieher. — Reinhold Seidel, Kaufmann, Marktstrasse 27, Wilhelmshaven (Deutschland). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.

Kl. 19 c, n<sup>o</sup> 45895. 3. février 1909, 7 h. p. — Procédé et appareil pour le moulage de la soie grège. — Pietro Saracco, 3, Via Savignano, Saluzzo (Italie). Mandataire: A. Ritter, Bale.

Kl. 19 d, Nr. 45896. 14. März 1908, 7 Uhr p. — Einrichtung für Wickelmaschinen oder dergleichen, um den Fadenführer in Berührung mit der Wicklung zu halten. — Simon W. Wardwell, 107, Stewart Street, Providence (Rhode Island, Ver. St. v. A.) Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 21 b, Nr. 45897. 11. Januar 1909, 7 1/2 Uhr p. — Doppelthobende Doppelfach-Schaffmaschine. — Gebr. Stäubli, Horgen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 21 f, Nr. 45898.\* 12. Januar 1909, 8 Uhr p. — Fadeneinzugsvorrichtung an Weberschiffchen von mechanischen Webstühlen. — Franz Sameck, Tann-Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 21 g, n<sup>o</sup> 45899. 30. Juni 1908, 8 h. p. — Machine pour piquer les fils de chaîne. — Otto Schuler, mécanicien, et Rudolph Glaser, tisserand, Paterson (New Jersey, E.-U. d'Am.) Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 22 h, Nr. 45900. 28. Januar 1909, 5 Uhr p. — Rasch wirkende Abstellvorrichtung für Stickmaschinen. — Emil Lutz, Gossau (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Adolf Boleg, Rorschach.

Kl. 22 i, Nr. 45901. 15. Juli 1908, 7 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung ornamentierten Zeuges. — Edward Ryerson, Jackson (Michigan, Ver. St. v. A.) Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 22 i, Nr. 45902. 17. Dezember 1908, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren und Einrichtung, um zur Herstellung von imitierten bemusterten geknüpften Teppichen Noppen reihenweise an den Teppichgrund zu bringen. — Jean Hardegger, Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 24 b, Nr. 45903. 24. Dezember 1908, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Auswechseln der Wickelrollen von Kaländern und ähnlichen Maschinen. — Gerrit Jan Potman, Goor (Niederlande). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Kl. 25 b, Nr. 45904. 14. November 1908, 5 Uhr p. — Vorrichtung zum Befestigen von Latzschürzen am Körper. — Dr. John Cornwell Round, «Purbrook» Crescent Wood Road, Sydam Hill, London (Grossbritannien). Vertreter: Lévaillant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G. Zürich.

Kl. 27 h, Nr. 45905. 17. Januar 1909, 12 Uhr m. — Beschlagstück für Schuhe und dergl. — Wilhelm Esslinger, Katastergeometer, Alexanderstrasse 72, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.

Kl. 27 c, Nr. 45906. 28. September 1908, 7 1/2 Uhr p. — Absatznagelmaschine. — United Shoe Machinery Company (Boston und Paterson), Paterson (New Jersey, Ver. St. v. A.) Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 28 a, Nr. 45907. 16. November 1908, 7 1/2 Uhr p. — Saugmelkvorrichtung. — Jacob Henriksen, Grosshändler, Långsgræde 21; und Carl Johann Hemmingsen, Maschinenfabrikant, Engbavevej, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 30 a, Nr. 45908. 30. Oktober 1908, 8 Uhr p. — Maschine zum Backen von Waffeln. — Desiderius Fabian, Gyor (Ungarn). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.

Kl. 30 b, Nr. 45909. 9. Dezember 1907, 5 Uhr p. — Trockenanlage für Feigwaren etc. — Wilhelm Mader, Fabrikant, Möhringen a. d. Fildern (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 33 a, Nr. 45910. 25. Januar 1909, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren zur Erzeugung von Hefe aus Würze. — Hans Braasch, Neumünster i. Holstein (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 36 e, Nr. 45911. 7. Dezember 1908, 8 Uhr p. — Mischdüse. — Nicolaus Reif, Ingenieur, Militärstrasse 6, Hannover (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 36 k, Nr. 45912. 11. April 1908, 7 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung von Ammoniak. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 36 q, Nr. 45913. 9. November 1908, 7 Uhr p. — Verfahren zur Beschleunigung der durch Erhitzung erfolgenden Erhärtung von säure- und alkalibeständigen unlöslichen Gegenständen aus Kondensationsprodukten von Phenolen und Aldehyden. — Knoll & Co., Chemische Fabrik, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 37 c, Nr. 45914. 5. Oktober 1908, 7 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines Farbstoffes der Gallocyaninreihe. — Farbwerke vorm. L. Durand, Huguenin & Co., Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 38 e, Nr. 45915. 3. August 1908, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung von aktiven Sauerstoff abgebender Seife. — P. Beiersdorf & Co., Eidelstädterweg 38/44, Hamburg (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 49, Nr. 45916. 2. November 1908, 11 1/2 Uhr a. — Apparat zur Klärung und Reinigung von Abwässern. — Paul Koch, Ingenieur, Bertholdstrasse 2, Villingen (Baden, Deutschland). Vertreter: Hans Stickerberger, Basel.

- Kl. 46 b, Nr. 45917. 9. September 1908, 11 Uhr a. — Mittels Photographieausschnitten illustrierte Karte. — **Max Schulz**, Sonnenquai 24, Zürich I (Schweiz).
- Kl. 47 e, Nr. 45918. 19. Oktober 1908, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Ordnen von Briefen nach Strassen und Hausnummern. — **Anton Bohny**, Jechtingen b. Freiburg i. B. (Deutschland). Vertreter: Josef Bayer, Basel.
- Kl. 48 k, Nr. 45919. 14. Juli 1908, 8 Uhr p. — Verfahren zur Erzielung eines übereinstimmend gelegenen Aufdruckes der zusammengehörigen Blätter von Durchschreibbüchern und -Blocks. — **Fritz Heitzmann**, Fabrikant, Karthäuserstrasse 39, Freiburg i. B. (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 48 l, Nr. 45920. 20. Dezember 1908, 8 Uhr a. — Neuerung an Buchdruckfarbwalzen. — **Jakob Wiedmer**, Helvetiaplatz 5, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 48 l, Nr. 45921. 20. Dezember 1908, 8 Uhr a. — Neuerung an Buchdruckfarbwalzen. — **Jakob Wiedmer**, Helvetiaplatz 5, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 49 c, n° 45922. 16. janvier 1909, 8 h. p. — Chambre de pose pour photographie à la lumière artificielle. — **Antoine Boge**, 6, Avenue Pictet de Rochemont; **André Guggia**, 58, Boulevard St-Georges; et **Joseph Lambert**, 31, Rue Plantamour, Genève (Suisse). Mandataires: Dufresne & Gerdil, Genève.
- Kl. 50 e, Nr. 45923. 15. Januar 1909, 8 Uhr p. — Tintenlöscher. — **Julius Steinmann**, Kaufmann, Schlossstrasse 2, Kaiserslautern, und **Fraülein Margarete Grässer**, Kreuzstrasse 27, Karlsruhe (Deutschland). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.
- Kl. 54 a, Nr. 45924. 25. November 1908, 8 Uhr p. — Schleuder-Spielzeug. — **Bohumil Jirota**, Böckhstrasse 5, Berlin (Deutschland). Vertreter: Rheinisch-Westfälisches Patent-Bureau Oscar Geier & Co. G. m. b. H., Filiale Zürich, Zürich.
- Kl. 54 d, Nr. 45925. 10. Juli 1909, 8 Uhr p. — Würfelspiel. — **Alfred Möhler**, Colmarerstrasse 13, Basel (Schweiz).
- Kl. 54 f, Nr. 45926. 12. Dezember 1908, 8 Uhr p. — Lenkbares Luftschiff als Spielzeug. — **Adolph Heyne**, Fabrikant, Schicklerstrasse 5; und **Gustav Engisch**, Elektrotechniker, Ackerstrasse 18, Berlin (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 56 a, n° 45927. 5 février 1909, 7½ h. p. — Plaque de couche pour armes à feu portatives. — **Henri Joseph Marie Sauveur**, armurier, 84, Rue de la Fontaine, Liège (Belgique). Mandataire: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 56 b, Nr. 45928. 9. November 1908, 11¼ Uhr a. — Alarm-Schusswaffe. — **Arnold Hochstrasser**, Kaufmann, Linthescherstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: C. W. Vogel, Zürich.
- Kl. 56 d, Nr. 45929. 8. Dezember 1908, 8 Uhr p. — Geschoss mit einem durch Vermittlung einer Mündlochbüchse mit dem Geschosskörper verbundenen Zünder. — **Friedr. Krupp, Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 56 e, Nr. 45930. 6. August 1908, 6¼ Uhr p. — Verfahren und Einrichtung zum Registrieren von Scheibentreffern unter Darstellung des Zielscheibentrefferbildes am Schützenstandort. — **Sydney Aston Mersey Rose**, Elektr.-Ingenieur, Church Street 633-641, Richmond b. Melbourne (Australien). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.
- Kl. 63, Nr. 45931. 27. Oktober 1908, 7¼ Uhr p. — Geschwindigkeitsmesser. — **Hartmann & Braun Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 64, Nr. 45932. 22. August 1908, 6¼ Uhr p. — Registrierapparat für Tachometer. — **Walter Stander**, Ingenieur, Meilen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 64, n° 45933. 28 novembre 1908, 7½ h. p. — Dispositif écrivant à l'encre dans un appareil enregistreur. — **C. G. S. Società Anonima per Istrumenti Elettrici già C. Olivetti & C.**, Via Broggi 4, Milan (Italie). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 69, Nr. 45934. 12. Dezember 1908, 12 Uhr m. — Schalldämpfungseinrichtung bei Kabinen, wie Telefonkabinen. — **R. Kunzmann & Cie**, mech. Schreineri, Langgasse, St. Gallen (Schweiz).
- Kl. 71 d, Nr. 45935. 21. September 1908, 7¼ Uhr p. — Vorrichtung zum Regeln von Taschenuhren. — **Franz Lotter**, Uhrenmacher, Weiselerstrasse 11, Butzbach (Deutschland). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Kl. 71 i, n° 45936. 25 janvier 1909, 7¼ h. p. — Montre. — **Charles Louis Raymond**, fabricant d'horlogerie; et **Ernest Cap-Lacoutre**, horloger, Orient (Suisse). Mandataire: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 79 h, Nr. 45937. 17. September 1908, 7¼ Uhr p. — Einrichtung mit aufgestapelten Körpern zum stückweisen Abgeben der Körper vom Stapel und Forttransportieren derselben. — **Bremer & Brückmann**, Nähmaschinen- und Blechwarenfabrik, Juliusstrasse 1, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 45938. 29. April 1909, 7 Uhr p. — Stahlhalter für Werkzeugmaschinen. — **Charles Hänggi**, Brugg (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 80 b, Nr. 45939. 31. Dezember 1908, 6 Uhr p. — Vorrichtung zum Abdrehen von Holzschirren mit rundem Querschnitt, wie Kübel und dergleichen. — **Melchior Winteler**, Küfer, Kirchberg (Bern, Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 81, Nr. 45940. 8. Juli 1908, 5¼ Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Kautschukgegenständen. — **Thomas Gare**, Ingenieur, Bramble Beach, Warren Drive, New Brighton (Cheshire, Grossbritannien). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 86, Nr. 45941. 15. Januar 1909, 7 Uhr p. — Knopflochschere. — **Joseph Mösbauer**, Schneidermeister, Günzberg (Bayern, Deutschland). Vertreter: H. Krug, Luzern.
- Kl. 87 c, Nr. 45942. 20. November 1908, 5 Uhr p. — Als Rohr- und Schraubenschlüssel verwendbares Werkzeug. — **Heinrich Spinner**, Oekonom, Aegist a. Albis (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 45943. 9. Oktober 1908, 8 Uhr p. — Döschen mit Streichholzern. — **Charles Neuss**, Lithograph, Rosmond (Niederlande). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 96 a, Nr. 45944. 1. September 1908, 7 Uhr p. — Elastisches Gemenge. — **H. S. Martin**, Cumberland Street 16, Liverpool (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 45945. 20. November 1908, 7¼ Uhr p. — Kugellager für Zündapparate von Explosionsmotoren. — **Deutsche Waffen- und Munitionsfabriken**, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 d, n° 45946. 7 novembre 1908, 8 h. p. — Chaîne à passage central pour câble. — **Paul de Jany**, ingénieur, 34, Boulevard de Clichy, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 96 d, Nr. 45947. 25. November 1908, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Seilriemen. — **Arthur Luckweil**, Linsenstrasse 19, Mannheim-Neckarau (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 e, Nr. 45948. 30. September 1908, 8 Uhr p. — Dichtung an gegen-einander bewegbaren Maschinenelementen. — **Pierre Brandt**, Ingenieur, St. Petersburg (Russland). Vertreter: Levailant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 96 e, Nr. 45949. 31. Oktober 1908, 8 Uhr p. — Gummiplatte zur Abdichtung von Rohren, welche Trennungswände zwischen Räumen mit verschiedenen hohen Drücken durchsetzen. — **Condensationsbau-Gesellschaft m. b. H. vormals Otto Sorge**, Margaretenstrasse 6, Berlin-Grünwald (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 98 d, Nr. 45950. 9. September 1908, 8 Uhr p. — Mit einer Gelenkette versehene Vorrichtung zum Befördern von Lasten. — **Friedr. Krupp, Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 100 a, n° 45951. 6 août 1908, 6¼ h. p. — Procédé et appareil pour comprimer un fluide gazeux. — **Herbert Alfred Humphrey**, ingénieur, 38, Victoria Street, Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 100 a, Nr. 45952. 20. Oktober 1908, 4¼ Uhr p. — Luftsauger an hydraulischen Luftkompressoren. — **Peter Bernstein**, Obergingenier, Neustadt a. d. Haardt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 100 a, Nr. 45953. 11. November 1908, 8 Uhr p. — Rotierende Vakuumpumpe. — **Tom Wiseman Lowden**, 75, Goldsmith Avenue, Acton, London (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 101 a, n° 45954. 5 décembre 1908, 8 h. p. — Pompe à double effet, à commande par un fluide moteur sous pression. — **John Hutchings**, Capel House, New Broad Street, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 103 c, Nr. 45955. 28. Oktober 1908, 1 Uhr p. — Dampfturbine für Frisch- und Abdampf. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 104 c, n° 45956. 15 décembre 1908, 7½ h. p. — Groupe de carburateurs pour moteurs à explosions, à cylindres multiples. — **Soc. An. des Automobiles Delaunay-Belleville**, St-Denis (Seine, France). Mandataire: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 104 c, Nr. 45957. 21. Dezember 1908, 7¼ Uhr p. — Vergaser für Explosionskraftmaschinen. — **Daimler-Motoren-Gesellschaft**, Untertürkheim b. Stuttgart (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 107 b, Nr. 45958. 1. Januar 1909, 12 Uhr m. — Einrichtung an Feuerbüchsenkesseln mit Heizröhren, zur Verhinderung des Zustromens von kaltem Speisewasser an die Feuerbüchse. — **Oswald Huwyler**, Landquart (Schweiz).
- Kl. 107 d, n° 45959. 21 septembre 1908, 8 h. p. — Régulateur de vapeur. — **Giuseppe Restucci**, mécanicien, Via Casanova 50 A, Naples (Italie). Mandataire: Em. H. Reh, Genève.
- Kl. 108 c, Nr. 45960. 15. Dezember 1908, 8 Uhr p. — Kühllhalle. — **August Kleine**, Bauunternehmer, Atzendorf (Bez. Magdeburg, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 111 d, Nr. 45961. 19. November 1908, 8 Uhr p. — Schraubstößel für elektrische Schmelzsicherungen. — **C. Staub Sohn**, Zug (Schweiz). Vertreter: J. Aumund, Zürich.
- Kl. 114 f, n° 45962. 23 janvier 1909, 7¼ h. p. — Appareil de chauffage. — **François Eustratius Mavrogordato**, ingénieur, 146, Güterstrasse, Bâle (Suisse). Mandataire: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 115 a, Nr. 45963. 19. September 1908, 11 Uhr a. — Chamotteinsatz für Bogenlampen. — **Carbone-Licht-Gesellschaft m. b. H.**, Erasmusstrasse 2, Berlin N. W. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 b, Nr. 45964. 3. Juli 1909, 11 Uhr a. — Antriebsvorrichtung für rotierende Zahnbearbeitungswerkzeuge. — **Albert Rudolf**, Liestal (Schweiz). Vertreter: G. A. H. Krug, Prof. S. Aquilar, Luzern.
- Kl. 116 e, Nr. 45965. 15. Januar 1909, 7¼ Uhr p. — Operationstischchen für zahnärztliche Zwecke. — **Ludwig Schneider-Breit**, Matthäusstrasse 16, Basel (Schweiz). Vertreter: C. Landwehren, Basel.
- Kl. 116 g, Nr. 45966. 17. Juli 1908, 6¼ Uhr p. — Tropfflasche. — **Professor Isidor Tranke**, Tegelerweg 108, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 116 h, Nr. 45967. 13. August 1908, 7 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Tetrabrombrenzkatenniswmut. — **Chemische Fabrik von Heyden Aktiengesellschaft**, Radebeul b. Dresden (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 45968. 10. September 1908, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines geruchlosen, geschmacklosen und haltbaren Brompräparates. — **Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.**, Elberfeld (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 116 k, n° 45969. 8 décembre 1908, 6 h. p. — Appareil pour administrer des anesthésiques. — **Albert Berthelot**, chimiste, 25, Passage Daudin; et **Pierre Rosenthal**, docteur en médecine, 13 bis, Rue des Mathurins, Paris (France). Mandataire: Hans Stöckelberger, Bâle.
- Kl. 120 a, Nr. 45970. 25. November 1908, 8 Uhr p. — Anordnung von Selbst-induktionsspulen in Freileitungen. — **Siemens & Halske Aktien-Gesellschaft**, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 122 a, Nr. 45971. 13. November 1908, 6¼ Uhr p. — Transparenter Reklamefensterschild. — **Vereinigte Kunstanstalten Aktiengesellschaft**, Kaufbeuren (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 125 c, Nr. 45972. 23. Dezember 1908, 11 Uhr a. — Sicherheitskanne für leicht vergasende Flüssigkeiten. — **Ernst Weber-Stierlin**, Forchstrasse 136, Zürich V (Schweiz). Vertreter: Em. v. Planta, Bern.
- Kl. 126 a, Nr. 45973. 20. November 1908, 5 Uhr p. — Elastische Zugwege für Luxus- und Lastwagen etc. — **Oskar Fehr**, Techniker, Altstätten b. Zürich (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz Zürich.
- Kl. 126 a, n° 45974. 26 novembre 1908, 8 h. p. — Dispositif de suspension pneumatique de voiture. — **Jean-Pierre Serve**, ingénieur, 47, Boulevard du Jardin Zoologique, Marseille (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 126 a, Nr. 45975. 30. November 1908, 3 Uhr p. — Schlittenbremse. — **Friedrich Maschinenbau & Co.**, Maschinen- und Werkzeugfabrik, Oettingen (Württemberg, Deutschland). Vertreterin: Internationale Erfindergesellschaft, Basel.

- Kl. 126 d, Nr. 45976. 21. August 1908, 7 Uhr p. — Vorrichtung an Fahrrädern zum Abstreifen eingefahrner spitziger Gegenstände. — August Sax, Nieder-Gerlafingen (Solothurn, Schweiz). Vertreter: G. A. H. Krug, Prof. S. Aguilar, Luzern.
- Kl. 126 d, Nr. 45977. 8. Oktober 1908, 6 Uhr p. — Luftschlauch für Radreifen und Verfahren zur Herstellung desselben. — Théo Dil, Zahnrad, Petersgraben 49, Basel (Schweiz). Vertreter: G. A. H. Krug, Prof. S. Aguilar, Luzern.
- Kl. 127 b, Nr. 45978. 30. Juni 1908, 6 1/2 Uhr p. — Durch wenigstens eine Verbrennungskraftmaschine getriebene Lokomotive. — Gebrüder Sulzer, Maschinenfabrik [Winterthur und Ludwigshafen a. Rh.], Winterthur (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 127 c, Nr. 45979. 7. Dezember 1908, 7 Uhr p. — Eisenbahnkippwagen. — Eugen Madlener, Badenerstrasse 2, Zürich III (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 127 c, Nr. 45980. 26. März 1909, 3 Uhr p. — Rollwagen zum Transport normalspuriger Eisenbahnfahrzeuge. — Both & Tilmann, G. m. b. H., Dortmund (Deutschland). Vertreter: Vogel & Zimmermann, Zürich.
- Kl. 127 f, Nr. 45981. 15. September 1908, 7 Uhr p. — Luftdruckfederbremse. — St. Clair Air Brake Company, South State Street 22, Indianapolis (Indiana, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 127 f, Nr. 45982. 9. Oktober 1908, 8 Uhr p. — Anstellvorrichtung für Fahrzeugbremsen. — Griffin S. Ackley, Elcott Square 883, Buffalo (New York, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

**Zusatzpatente**  
**Brevets additionnels** Nr. 45983—45985

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal.)

- Kl. 15 g, Nr. 45983 (45278). 22. Januar 1909, 8 Uhr p. — Zusammenschiebbares Bett. — Carl Hess-Währich, Elsäasserstrasse 11, Basel (Schweiz). Vertreterin: Internationale Erfinder-Genossenschaft, Basel.
- Kl. 21 c, Nr. 45984 (40759). 4. August 1908, 8 Uhr p. — Verbindende-Apparat mit Einrichtung zur Regelung der Spannung der zur Bildung des Verbindendes dienenden Fäden. — Xaver Brügger, Kempten-Wetzikon (Schweiz).
- Kl. 41, Nr. 45985 (44373). 3. Dezember 1907, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Formstücken aus Korkklein. — Grünzweig & Hartmann, G. m. b. H., Humboldtstrasse 1, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

**Änderung im Bestande der Patente**  
**Changement concernant l'existence des brevets**

- Cl. 80, n° 26297. 22 mars 1902, 6 1/2 h. p. — Machine à polir la creusure de pierres fines. — P. Torriani & Co, Bâtiment Delamure, Creux de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Par arrêté du 16 octobre 1909, le tribunal fédéral a déclaré nul et de nul effet le brevet n° 26297, en ce qui concerne les revendications 1, 2 et 3; enregistré le 10 novembre 1909.

**Änderungen im Rechte an Patenten. — Changements concernant le droit aux brevets**

- Kl. 12, Nr. 38295. 16. März 1907, 8 Uhr p. — Strahlrohr für Schlauchleitungen. — Carl Kunzelmann sen., Säckingen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Krug & Prof. Aguilar, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 4. November 1909, zugunsten von Franz Hofmann, Mattenstrasse 40, Basel (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 4. November 1909.
- Cl. 64, n° 33368. 2 août 1905, 7 1/2 h. p. — Mouvement de montre. — Madame C. Schorpp-Vaucher, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. Transmission du 2 novembre 1909, en faveur de Chs. A. De Limoge, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 13 novembre 1909.
- Cl. 84, n° 32068 avec 32068/588. 1<sup>er</sup> février 1905, 8 h. p. — Lime. — Fabrique Suisse de Limes Fraiseuses, Yverdon (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. Transmission du 1<sup>er</sup> juillet 1909, en faveur de la Société industrielle de Morges (S. A. pour la fabrication d'appareils et d'outils mécaniques), Morges (Suisse); enregistrement du 12 novembre 1909.
- Kl. 85, Nr. 27075. 22. August 1902, 2 1/2 Uhr p. — Maschine zum Fassen von Edelsteinen, Krystallen, Glaskörpern usw. in Metall. — Eduard Schulte, Bergassessor a. D., Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 8. Dezember 1906, zugunsten der S<sup>te</sup> Am<sup>e</sup> Belge de Forage et de Prospections minières, 95, Rue Defacqz, Brüssel (Belgien). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel; registriert den 5. November 1909.
- Kl. 90, Nr. 27429 mit 27429/522. 22. September 1902, 6 Uhr p. — Zweier- oder mehrteilige Blechriemenscheibe. — Chemnitzer Stanzwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Burgstädt (Sachsen, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 23. Juli 1909, zugunsten von Württembergische Eisenwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Feuerbach-Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 4. November 1909.
- Kl. 96, Nr. 338521. 12. April 1907, 7 1/2 Uhr p. — Gefrierapparat, welcher mit Kohlensäure als Kälteerzeugendem Mittel zu arbeiten bestimmt ist. — Benno Kossmann, Direktor, Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 30. Juli 1907 und vom 28. Oktober 1909, zugunsten der Patent-Verwertungsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Köln (Deutschland). Uebertragung laut Erklärung vom 11. Juni 1909, zugunsten von Julius Krayn, Kaufmann, Köln (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Lizenz für die Kantone Genf, Waadt, Freiburg, Wallis und Neuenburg, vom 27. August 1909, zugunsten von Julien Rielé, Genf (Schweiz); registriert den 1. November 1909.
- Cl. 101, n° 25931. 5 juin 1902, 6 1/2 h. p. — Installation perfectionnée pour extraire les matières pulvérulentes contenues dans des objets poreux. — Georges Laquai, ing., Concordestrasse 22, Zurich (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Renonciation à la licence. Th. Bujler, tapissier, Sihlfhofstrasse 32, Zurich (Suisse), a, suivant déclaration du 29 octobre 1909, renoncé à la licence pour le canton de Zurich, enregistré le 24 avril 1907; enregistrement du 10 novembre 1909.
- Kl. 112, Nr. 19906. 13. Juli 1900, 7 1/2 Uhr p. — Elektro-mechanische Lenkvorrichtung an elektrischen Motorwagen. — Eugenio Cantono, Geniehauptmann, Rom (Italien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 12. Oktober 1909, zugunsten der Società anonima ligure romana per la fabbricazione rotabili, avanti, motori, Via Raggio 2, Genua (Italien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 12. November 1909.

- Kl. 7 e, Nr. 44775. 19. August 1908, 7 1/2 Uhr p. — Hahnapparat für Gasbadeöfen. — W. Egloff & Co, Metallwarenfabrik, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven des bisherigen Inhabers, laut Handelsregister-Auszug vom 20. August 1909, zugunsten von W. Straub-Egloff & Co, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 2. November 1909.
- Kl. 15 a, Nr. 44342. 23. Januar 1909, 6 1/2 Uhr p. — Vorrichtung zur Regulierung der Flamme an Spirituskochapparaten mit einem in der Höhe verstellbaren Regulierrohr. — W. Egloff & Co, Metallwarenfabrik, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven des bisherigen Inhabers, laut Handelsregister-Auszug vom 20. August 1909, zugunsten von W. Straub-Egloff & Co, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 2. November 1909.
- Kl. 17 c, Nr. 44351. 29. August 1908, 7 1/2 Uhr p. — Einschraubfasspund. — Happ & Co, Armaturenfabrik Zürich, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung des Konkursamtes Aussersihl vom 27. September 1909, zugunsten der Armaturenfabrik Zürich vorm. Happ & Co, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 4. November 1909.
- Kl. 28 a, Nr. 45119. 23. September 1908, 8 Uhr p. — Melkeimer. — W. Egloff & Co, Metallwarenfabrik, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven des bisherigen Inhabers, laut Handelsregister-Auszug vom 20. August 1909, zugunsten von W. Straub-Egloff & Co, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 5. November 1909.
- Kl. 37 g, Nr. 45002. 18. Februar 1909, 10 1/2 Uhr a. — Leimfarbe. — Jean Rupppli, Brugg (Aargau, Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 4. November 1909, zugunsten von Sträbin & Co, Langnau (Bern, Schweiz); registriert den 4. November 1909.
- Kl. 48 g, Nr. 45790. 5. Oktober 1908, 6 1/2 Uhr p. — Schreibmaschine. — Münchener Apparatefabrik, G. m. b. H., München (Deutschland). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. Uebertragung vom 26. September 1909, zugunsten von Karl Menchen, Ingenieur, Blumenstrasse 53, München (Deutschland). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; registriert den 9. November 1909.
- Kl. 70, Nr. 45342. 31. August 1908, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren zum Durchsichtig- bzw. Durchscheinendmachen von Körpern. — Carl Hermann Streller, Leipzig (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. Oktober 1909, zugunsten von Professor Dr. Karl Werner Spalteholz, Plagwitzstrasse 9, Leipzig (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 13. November 1909.
- Kl. 114 b, Nr. 44906. 20. August 1908, 7 1/2 Uhr p. — Lampe für indirekte Beleuchtung. — W. Egloff & Co, Metallwarenfabrik, Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung laut notarieller Bescheinigung vom 1. November 1909, zugunsten der Schweiz, Broncewarenfabrik A.-G., Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 3. November 1909.

**Löschungen. — Radiations**

(98 Hauptpatente — 98 brevets principaux.)

- Kl. 5, Nr. 16249. Neuartiger Formsteln.
- Kl. 5, Nr. 34080. Eisernes Gerippe für Bau- und Isolierkörper.
- Kl. 10, Nr. 9258. Neuer First- und Grat-Ziegel.
- Kl. 12, Nr. 30553. Regulierventil für Röhrenleitungen.
- Kl. 12, Nr. 38113. Luftzuführungseinrichtung an Unterschubfeuerungen.
- Kl. 15, Nr. 38206. Vorrichtung zum Reinigen der Innenseite von Rohren, Schläuchen und dergleichen.
- Cl. 20, n° 9484. Système perfectionné de métier circulaire pour la fabrication mécanique des tissus à mailles, tels que dentelles, passementeries, etc.
- Kl. 20, Nr. 25127. Vorrichtung an Webstühlen zum selbsttätigen Einbringen einer neuen gefüllten Schusspule in den Schützen und Entfernen der alten Spule aus letzterem während des Betriebes, sobald die alte Spule entleert, bzw. deren Schussfaden zerrissen ist.
- Cl. 20, n° 32429. Tissu.
- Kl. 20, Nr. 38213. Einrichtung an Webstühlen zum selbsttätigen Auswechseln der Schusspule im Webschützen.
- Kl. 24, Nr. 9487. Mechanismus zur Bewegung des Stickrahmens von Stickmaschinen, Stillstellung der Stickmaschine und Ein- und Ausrückung des Stickmechanismus nach dem Muster einer Jacquardkarte.
- Kl. 24, Nr. 34110. Einrichtung zum Auswechseln nicht zu bestickender Teile von Stoffstücken, welche mit in grossen Abständen von einander entfernten Stickereien zu versehen sind.
- Kl. 24, Nr. 34111. Stoffaufspaneinrichtung an Stickmaschinen.
- Kl. 24, Nr. 35310. Korsett.
- Cl. 26, n° 29302. Machine pour clouer les tiges de chaussures sur des semelles en bois.
- Kl. 32, Nr. 14966. Konservengefäss-Ständer.
- Kl. 32, Nr. 24440. Einrichtung zum Sterilisieren von Nahrungsmitteln.
- Kl. 37, Nr. 38435. Generator für Wassergas.
- Kl. 50, Nr. 28923. Behälter mit umlegbarem Verschlussbügel und durch Umlegen desselben sich öffnender Verschlussklappe.
- Kl. 62, Nr. 37904. Messgerät nach Ferraris'schem Prinzip.
- Cl. 64, n° 33005. Pièce d'horlogerie.
- Cl. 64, n° 37251. Montre.
- Kl. 66, Nr. 26948. Maschine zum gleichmässigen Teilen von pulverförmigen und andern Massen.
- Kl. 71, Nr. 32324. Kippfen mit fest darin eingesetzten Schmelztiegel.
- Kl. 76, Nr. 37149. Einrichtung zum Imprägnieren von Holzstämmen.
- Kl. 83, Nr. 37451. Hülse zur Befestigung von Stielen an Bürsten, Besen, Pinseln und dergl.
- Kl. 89, Nr. 37501. Zündholz-Etui.
- Cl. 90, n° 29487. Bande sans fin avec poulies pour transmission de force, transport et élévation de matériaux, etc.

- Kl. 92, Nr. 34280. Bock für Flaschenzüge.
- Cl. 95, n° 26425 avec Carburateur à ajutage de pulvérisation pour moteurs à explosions.
- Kl. 95, Nr. 35014. Verbrennungskraftmaschine.
- Cl. 95, n° 35151. Dispositif avertisseur pour le réglage de la circulation de l'eau de refroidissement de moteurs à gaz.
- Kl. 97, Nr. 34539. Reihenschlusskollektormotor mit unterteilter Ständerwicklung, welcher abwechselnd mit Gleich- und Wechselstrom betrieben werden kann.
- Kl. 97, Nr. 37066. Umlaufendes Polrad für Wechselstrom- und Drehstromerzeuger.
- Kl. 98, Nr. 22459. Hörnerblitzableiter.
- Kl. 99, Nr. 29746. Einrichtung, um in Gasgeneratoren, insbesondere in zur Erzeugung von sog. Sauggas (Dowsongas) bestimmten Generatoren, Klein- und Staubkohle verwenden zu können.
- Cl. 103, n° 34307. Robinet à deux vannes.
- Kl. 104, Nr. 30265 mit Liegesack für sanitäre Zwecke.
- Cl. 106, n° 38645. Caisse enregistreuse.
- Cl. 108, n° 15188. Appareil transmetteur pour installations télégraphiques sans fils.
- Kl. 111, Nr. 37307. Trinkbecher für Labelflaschen.
- Cl. 112, n° 20223. Roue avec bandage en caoutchouc.
- Kl. 112, Nr. 33053. Verstellbare Fussbacke für Skiverbindung.
- Kl. 112, Nr. 33862. Panzer für Luftreifen.
- Kl. 112, Nr. 37183. Skireifen.
- Kl. 113, Nr. 37694. Hochspannungs-Strecken-Isolator für elektrische Bahnen.
- Kl. 4 d, Nr. 44768. Doppelfenster.
- Kl. 5 a, Nr. 44046. Rost-Wasserfassung für Gebirgs- und Wildbäche.
- Kl. 5 a, Nr. 44327. Rost-Ueberfallwehr.
- Kl. 8 b, Nr. 43864. Verfahren zur Herstellung von Bauteilen.
- Kl. 15 a, Nr. 44785. Gaskochherd mit Wasserschiff.
- Kl. 15 c, Nr. 44063. Stahlspänehalter für Reinigungszwecke.
- Cl. 15 g, n° 40306. Mécanisme pour faire varier la hauteur des meubles tels que sièges et tables.
- Kl. 15 b, Nr. 39705. Sicherheitsgürtel für kleine Kinder.
- Kl. 151, Nr. 44348. Briefkasten.
- Kl. 17 a, Nr. 41235. Konservenvbüchse mit Einrichtung zum Erwärmen ihres Inhaltes.
- Kl. 17 a, Nr. 41753. Bierteller mit eingebautem Bierzähler.
- Cl. 17 b, n° 40970. Machine pour laver et rincer les bouteilles, les verres, la vaisselle etc.
- Kl. 17 b, Nr. 44662. Verfahren und Maschine zum Ueberbinden von Flaschenpfropfen.
- Kl. 24 b, Nr. 40622. Maschine zum Ausschneiden von Stickereien.
- Kl. 24 b, Nr. 40623. Sprengfäden-Ausschneidapparat für Stickereien.
- Kl. 24 d, Nr. 41420. Vorrichtung zum Bewegen des Waschquirls von Waschmaschinen.
- Kl. 24 d, Nr. 43168. Handwaschmaschine.
- Kl. 27 b, Nr. 44364. Schutzvorrichtung für Schuhsohlen.
- Cl. 37 c, n° 43634. Procédé de fabrication d'un colorant pour fibre animale.
- Kl. 44 a, Nr. 40644. Reinigungsapparat zum Entfetten von Gegenständen, welche galvanisiert werden sollen.
- Kl. 46 b, Nr. 43038. Ansichtskarte.
- Kl. 50 b, Nr. 40652. Ellipsenzirkel.
- Kl. 53 c, Nr. 40887. Trommel.
- Kl. 54 f, Nr. 40781. Vorrichtung zum Werfen von Bumerangs.
- Kl. 56 g, Nr. 41289. Automatisches Schnellfeuer-Geschütz.
- Kl. 63, Nr. 41617. Geschwindigkeitsregistrier- und Zeitwerk an Fahrzeugen.

- Cl. 71 f, n° 42755. Boite de montre.
- Cl. 73, n° 43951. Outil à main pour percer, tarauder, équarrir, fraiser etc.
- Kl. 79 k, Nr. 41035. Bohrmaschine.
- Cl. 79 k, n° 44128. Dispositif automatique pour fendre la tête des vis, applicable aux machines à fabriquer les vis et à décolleter.
- Kl. 80 a, Nr. 41149. Einrichtung an Gattersägen zum leichteren Einstellen und gleichzeitigen Spannen sämtlicher Sägeblätter.
- Kl. 96 a, Nr. 44874. Schraubensicherung.
- Kl. 96 g, Nr. 40912. Neuartiges Wechselgetriebe.
- Cl. 97, n° 41045. Manivelle avec dispositif de lubrification.
- Cl. 101 c, n° 41163. Installation pour la propulsion de liquides.
- Kl. 104 c, Nr. 44578. Verfahren und Einrichtung zum Kühlen von Verbrennungskraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 44721. Einrichtung an Verbrennungskraftmaschinen zum Einführen von Verbrennungsgasen in einen Behälter.
- Cl. 109, n° 43820. Electrode pour accumulateur.
- Kl. 110 b, Nr. 41326. Einrichtung für die Umwandlung von Zweiphasenstrom in Drehstrom oder umgekehrt.
- Kl. 111 a, Nr. 42947. Mehrpolige Abzweigdose für elektrische Schmutz- und Rohrleitungen.
- Kl. 111 a, Nr. 43241. Stützeinrichtung für Leitungsmaste.
- Kl. 111 a, Nr. 44583. Zweiteilige Einführungskappe für Dach-Rohrständer etc. in elektrischen Anlagen.
- Kl. 114 f, Nr. 41331. Glühlichtlampe für flüssige Kohlenwasserstoffe.
- Kl. 116 c, Nr. 44152. Monatsbinde.
- Kl. 116 a, Nr. 40697. Zusammenklappbare Tragbahre, die in zusammengeklapptem Zustand auf dem Rücken getragen werden kann.
- Kl. 117 b, Nr. 44917. Sicherungseinrichtung an Rettungsbooten.
- Kl. 119 a, Nr. 40555. Verkaufsautomat für Karten, Zeitungen und andere flache Gegenstände.
- Kl. 123 c, Nr. 42631. Garderobehaken.
- Kl. 127 c, Nr. 44303. Einrichtung an Fahrzeugen zur Erzeugung eines elektrischen Stromes.
- Kl. 127 c, Nr. 44458. Sicherheitswagen mit Luftdruck-Bremseinrichtung für Eisenbahnzüge zur Abschwächung schädlicher Stöße bei Zusammenstößen und Entgleisungen.
- Kl. 127 h, Nr. 41197. Einrichtung zum Anhalten von Fahrzeugen und Eisenbahnzügen bei Zusammenstößen und bei Halbstellung der Weichen.
- Cl. 127 i, n° 44172. Dispositif de commande d'aiguille de tramway depuis une voiture en mouvement.
- Kl. 80 h, Nr. 39554 (37149). Einrichtung zum Imprägnieren von Holzstämmen.

**Verzeichnis der am 16. November 1909 publizierten 145 Patentschriften**

Liste des 145 exposés d'invention publiés le 16 novembre 1909

44490	45380	45412	45432	45452	45471	45492	45517
44537	45382	45413	45433	45453	45472	45493	45518
44787	45383	45414	45434	45454	45473	45494	45519
44876	45385	45415	45435	45455	45474	45495	45520
44954	45386	45416	45436	45456	45475	45496	45521
45028	45388	45417	45437	45457	45476	45497	45522
45032	45389	45418	45438	45458	45477	45498	45523
45066	45391	45420	45439	45459	45478	45499	45524
45045	45392	45421	45440	45460	45479	45500	45525
45072	45393	45422	45441	45461	45480	45501	45526
45207	45394	45423	45442	45462	45481	45502	45527
45298	45395	45424	45443	45463	45482	45503	45528
45320	45396	45425	45444	45464	45483	45504	45529
45325	45397	45426	45445	45465	45484	45505	45530
45372	45400	45427	45446	45466	45485	45506	45531
45374	45406	45428	45447	45467	45486	45507	45532
45377	45409	45429	45448	45468	45487	45508	45533
45378	45410	45430	45449	45469	45488	45509	45534
45379	45411	45431	45450	45470	45489	45510	45535
			45451	45471	45490	45511	45536

**L'AIGLE, compagnie française d'assurances sur la vie, à PARIS**

Bilan au 31 décembre 1908

Actif			Passif	
fr.	ct.		fr.	ct.
9,000,000	—	fr. 6,750,000 ancien capital	Capital nouveau	3,000,000
19,901,493	61	» 2,250,000 nouveau capital	Réserve extraordinaire	2,250,000
5,849,682	90	Immubles.	Réserve statutaire éventuelle pour contrats souscrits antérieurement au 24 novembre 1908	6,750,000
45,754	85	Valeurs.	Réserve de garantie	24,000
		Valeurs diverses représentant le cautionnement des agents.	Ancien fonds de réserve statutaire	177,417
		Cautionnements à l'étranger:	Réserve pour fluctuations de valeurs	175,000
		fr. 17,640. — 36 obligations bernoises	Réserve immobilière	200,000
		» 48,204.25 47 » fédérales suisses 4%	Réserve pour risques en cours	31,505,958
		» 4,918.90 10 » Jura-Simplon	Participation des assurés:	
		» 1,305,686.06 2,475 actions Nord-Ouest d'Autriche	Solde des exercices précédents	6,619
		» 317,823.30 150,000 florins, lettres de gage d.l. Hongrie	Exercice 1908	30,499
		» 1,945.70 rente belge (70 fr. de rente)	Sinistres à régler	241,043
1,696,218	24	Prêts hypothécaires.	Divers comptes créditeurs	164,788
3,169,097	25	Prêts sur contrats d'assurances.	Loyers reçus d'avance	151,893
2,190,144	80	Nues propriétés.	Dividende:	
1,140,253	—	Caisse.	Solde des exercices précédents	12,935
113,981	47	Banquiers de la compagnie.	Exercice 1908	37,500
230,820	15	Divers comptes débiteurs.	Solde du compte de profits et pertes	12,397
21,690	70	Diverses compagnies d'assurances.		
58,912	57	Dû par réassureurs sur contrats sinistrés.		
65,799	50	Intérêts sur valeurs diverses et loyers, acquis au 31 décembre et non encaissés.		
391,854	19	Agences diverses (primes à recouvrer). (B. 92)		
864,350	12			
44,740,053	32		44,740,053	32

Genève, le 30 novembre 1909.

Le mandataire général,  
**Louis Logoz.**

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

**Industrielle Lage in Deutschland.** Wie das «Deutsche Reichsarbeitsblatt» berichtet, hat sich im Oktober die Beschäftigungsgelegenheit in den meisten Gewerben vermehrt. Die vielfach hemmenden Wintereinflüsse sind unter Einfluss der günstigen Witterung bisher noch nicht sehr stark hervorgetreten. Auf der andern Seite machte sich in einer Reihe von Gewerben das Weihnachtsgeschäft bereits günstig bemerkbar.

Auf dem Ruhrkohlenmarkte fand eine Steigerung des Abrufs seitens der Industrie statt, jedoch wirkten auf der andern Seite ungünstige Wasserverhältnisse auf den Absatz abschwächend. Auf den obereschlesischen Gruben hielt sich die Beschäftigung in mässigen Grenzen. Nur in Hausbrandkohle war das Geschäft einigermaßen lebhaft. Die mitteldeutschen Braunkohlen- und Brikettwerke waren aus diesem Grunde ausreichend beschäftigt.

In der Roheisenerzeugung hat sich sowohl in Oberschlesien als auch in West- und Mitteldeutschland der Beschäftigungsgrad weiter gehoben. Das gleiche gilt von den Walzwerken und den Eisengießereien. Dagegen waren in der Maschinenindustrie die Verhältnisse weiter recht verschiedenartig. Was die Textilindustrie anlangt, so waren die Baumwollspinnereien nach wie vor in einer wenig günstigen Lage. Teilweise, wie in Rheinland-Westfalen, ist sogar ein Sinken des Beschäftigungsgrades eingetreten. Dagegen waren die Webereien, die Wollwaren- und die Tuchindustrie besser beschäftigt. Wenn auch vereinzelt der Geschäftsgang recht lebhaft war, so wird man doch von einem allgemeinen Aufschwunge nicht sprechen können. Die Zahlen über den Mitgliederbestand der Betriebskrankenkassen der Textilindustrie, die in gewissem Grade zur Beurteilung der Lage des Arbeitsmarktes herangezogen werden dürfen, bestätigen das. Die Gesamtmitgliederzahl von 469 derartigen Kassen, die am 1. Oktober 1909, 349 betrug, war am 1. November nur um 961 = 0,48 % höher.

Im Baugewerbe sank die Beschäftigungsziffer in einer Reihe von Städten, hielt sich jedoch in einer Reihe anderer — durch die Witterung begünstigt — auf dem Stande des Vormonats. In sämtlichen Zweigen des Bekleidungsgebietes herrschte nach wie vor angespannte Tätigkeit. Verbessert hat sich die Beschäftigung in der Papierfabrikation, wo das Weihnachtsgeschäft teilweise einsetzte, und im Buchdruckgewerbe. Ungünstig war im allgemeinen die Lage der Tabakindustrie und der Berliner Brauereien.

Die Berichte der Arbeitsnachweise lauten, wie immer beim Uebergang zur Wintersaison, sehr verschiedenartig, lassen jedoch für die meisten Industrien eine Erhöhung des Beschäftigungsgrades erkennen. Auf dem Berliner Arbeitsmarkt ist ein Abflauen eingetreten, jedoch blieb die Arbeitsgelegenheit gegenüber dem Vorjahre unverkennbar günstiger, besonders für die Holz-, Metall- und Beleuchtungsindustrie. In der Provinz Westfalen waren die Arbeitsverhältnisse in den landwirtschaftlichen Betrieben günstig, während die schwere Industrie nicht wesentlich besser beschäftigt war als im Vormonat. Im Regierungsbezirk Düsseldorf wurde die Vermittlungsziffer fast allenthalben erhöht. In München hielt die Besserung des Arbeitsmarktes auch im Oktober an. Die Lage war im allgemeinen erheblich günstiger als im Vorjahre. In Würtemberg scheint sich die Lage auf dem Arbeitsmarkt im allgemeinen gegenüber dem Vormonat etwas verschlechtert zu haben. Im Geschäftsbereiche der badischen Arbeitsämter ist während des Berichtsmontats eine wesentliche Veränderung der allgemeinen Lage nicht eingetreten.

Die Verkehrseinnahmen aus dem Güterverkehr deutscher Eisenbahnen waren im Oktober 1909 um 3,598,747 M. höher als im gleichen Monat des Vorjahrs; dies bedeutet eine Mehreinnahme von 30 M. oder 1,01% auf 1 km.

**Einfuhr von Maschinen und Automobilen in Russland.** Die Einfuhr von Maschinen und Apparaten nach Russland zeigte im Jahre 1908 eine besonders günstige Gestaltung. Wie das deutsche Generalkonsulat in St. Petersburg berichtet, hat dieselbe in den beiden Vorjahren 57,3 und 65,5 Millionen Rubel betragen und hat sich nunmehr auf 80,2 Millionen Rubel erhöht. Von diesen 80,2 Millionen Rubel entfallen allein 43,3 Millionen Rubel auf die Position 167, Ziff. 1 (1906: 34,2 und 1907: 37,0 Millionen Rubel). Fast alle unter diese Position fallenden, in der Statistik gesondert aufgeführten Maschinen haben eine mehr oder weniger beträchtliche Zunahme erfahren. Besonders weisen eine Zunahme auf: Maschinen für Bearbeitung von Faserstoffen um 0,8 Mill. Rbl., Werkzeugmaschinen um 1,2 Mill. Rbl., Müllereimaschinen um 0,3, Gas- und Naphthamotoren um 1,3, Dampfmaschinen um 0,7, Lokomobilen um 0,2, Pumpen um 0,9 Mill. Rbl. Ein beträchtlicher Rückgang, und zwar um 3,8 Mill. Rbl. ist nur bei Nähmaschinen zu vermerken.

Dynamomaschinen und Elektromotoren sind um etwa 50%, von 2,1 auf 3,1 Mill. Rbl. gestiegen, ebenso haben Lokomobilen in Verbindung mit Dreschmaschinen eine Zunahme von 1. Mill. Rbl. auf 3,5 Mill. Rbl. aufzuweisen. Auch sonstige landwirtschaftliche Maschinen und Geräte haben eine bisher noch nicht dagewesene Steigerung erfahren (1906: 15,7, 1907: 17,5, und 1908: 23,1 Mill. Rbl.). Letzteres Ergebnis beruht hauptsächlich auf der grossen Mehreinfuhr gewöhnlicher Maschinen und Geräte (Pos. 167, Ziff. 4). Auf diese allein entfallen 4,1 Mill. Rbl. von der Steigerung, während die komplizierten landwirtschaftlichen Maschinen (Pos. 167, Ziff. 5, 6) an letzterer nur mit 1. Mill. Rubel beteiligt sind. Bei ersteren hat sich allein der Import von einfachen Nähmaschinen und Bindern von 2,3 auf 5,3 Mill. Rbl. gehoben, weiter die Einfuhr von Pflügen von 3,6 auf 4,2 Mill. Rbl., von gewöhnlichen Dreschmaschinen von 0,7 auf 0,8 Mill. Rbl. Bei den komplizierten Maschinen haben sich Nähmaschinen mit Selbstbindern von 3,3 auf 4,1 Mill. Rbl., Heuwender und Pferderechen von 0,9 auf 1,8 Mill. Rbl., Dampfreschmaschinen von 1,5 auf 1,9 Mill. Rbl. gehoben. Zurückgegangen sind Nähmaschinen mit selbständigem Auswerfen von 1,9 auf 0,9 Mill. Rbl. sowie Zentrifugen von 0,7 auf 0,4 Mill. Rbl.

Maschinenteile (Pos. 167, Ziff. 7 bis 14) haben eine Zunahme um 0,6 Mill. Rbl. erfahren, haben aber mit ihren 6,4 Mill. Rbl. den Importwert früherer Jahre nicht wieder erreicht.

Von Jahr zu Jahr grössere Fortschritte macht die Einfuhr von Fuhrwerken aller Art. Ihr Import hat 1906 nur einen Wert von 1,8 Mill. Rbl. gehabt, 1907 schon 3,5 und 1908 einen solchen von 5,1 Mill. Rbl. Diese Entwicklung ist auf den wachsenden Absatz in Automobilen zurückzuführen. Die kleine Einfuhr 1904 und 1905 von je 100,000 Rbl. war bereits in 1907 auf 1,6 Mill. Rbl. gestiegen und ist im letzten Jahre weiter auf 3,1 Mill. Rbl. angewachsen. Bevorzugt werden auch jetzt noch die grossen Wagen mit vier und mehr Sitzen. Von diesen wurden 1908 für 2,8 Mill. Rubel vom Auslande gekauft, von kleineren Fahrzeugen dagegen nur für 0,3 Mill. Rbl. Die russische Automobilfabrikation hat im Jahre 1908 nur verhältnismässig geringe Fortschritte gemacht; sie beschränkt sich zumeist immer noch auf die Zusammensetzung der aus dem Auslande bezogenen Teile und auf den Bau der Karosserien. Diese Fabrikate finden jedoch nur geringen Anhang. Die wachsende Bedeutung Russlands als Absatz-

gebiet für Automobile hat auch amerikanische Firmen auf den Plan gerufen. Diese suchen besonders durch den Vertrieb billiger Wagen ins Geschäft zu kommen. Entsprechend den billigen Preisen machen ihre Wagen aber einen wenig dauerhaften Eindruck.

In St. Petersburg laufen nach der letzten Veröffentlichung 700 Automobile.

	28. Oktober	4. November	11. November	18. November	25. November
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Paris	23 10	23 25	23 50	23 75	23 75
Liverpool	21 58	21 63	21 98	22 28	22 54
Berlin	27 —	26 71	27 34	27 09	27 56
Budapest	30 70	29 10	29 53	29 61	29 48
Chicago	19 84	19 87	19 87	20 54	20 78
New-York	21 27	21 40	21 48	24 16	22 38

**Etats-Unis.** Le département du Trésor a publié, le 5 octobre crt., une circulaire relative à l'interprétation des mots «susceptibles d'être marqués, etc., sans dommage», qui figurent au paragraphe 7 de la loi douanière du 5 août 1909 (Voir F. o. s. d. c. n. 238 du 22 septembre).

Voici, suivant le «Moniteur officiel du commerce», la teneur de cette décision: On entend limiter spécialement aux articles qui peuvent être marqués sans dommage, les dispositions du paragraphe 7 de la loi douanière du 5 août 1909 concernant le marquage ou l'étiquetage. Il n'y a peut-être pas un article commercial, auquel on ne puisse, sans dommage, attacher une étiquette d'une manière quelconque; maintenir l'obligation de l'étiquette pour des articles fragiles qui ne pourraient être marqués d'une autre façon serait retirer tout sens aux mots: «susceptibles d'être marqués, etc., etc., sans dommage». L'avis du département est que les diverses méthodes de marquage indiquées dans le paragraphe précité doivent correspondre aux coutumes commerciales; doivent être marqués, poinçonnés, les articles qui sont habituellement marqués, poinçonnés, comme le papier, les plumes, la poterie, etc. et tous articles similaires qui peuvent, sans dommage, être estampillés de cette manière; mais seront munis d'étiquettes les articles qui sont habituellement étiquetés tels que les liqueurs en bouteilles, les fruits en conserve, etc.

Les mots «susceptibles d'être marqués» ne doivent pas être interprétés comme signifiant «pouvant matériellement être marqués». Beaucoup d'articles pourraient être marqués «sans dommage», mais la marque entraînerait des frais tellement disproportionnés à leur valeur marchande, que pratiquement elle interdirait l'importation des dits articles. Telle n'est pas l'intention de la loi; elle ne requiert l'estampillage par une des méthodes précitées que dans les cas où cet estampillage peut s'opérer pratiquement.

De même les mots «sans dommage» ne doivent pas s'interpréter uniquement dans le sens d'un dommage matériel, atteignant le corps même de l'article.

Beaucoup d'articles d'ornement, tels que vases, abat-jour, statues, bijoux, pourraient être marqués à une place bien visible, etc., sans qu'il en résulte de dommage pour le corps même de l'article; mais, dans ce cas, la marque constituerait un défaut, de nature à déprécier matériellement la valeur de l'article, et souvent même, à le rendre invendable. Donc, si la valeur marchande se trouvait matériellement amoindrie par son marquage à une place bien visible (sans tenir compte de la nature des marques), il faudrait considérer cet article comme non susceptible d'être marqué sans dommage.

Cependant, tous les articles qui sont ordinairement et habituellement marqués, doivent être considérés comme susceptibles d'être marqués sans dommage; tous les articles qui doivent être marqués pour indiquer le pays d'origine conformément au paragraphe 8 de la loi douanière du 24 juillet 1897, doivent également l'être, conformément aux dispositions du paragraphe 7 précité de la loi douanière de 1909; de plus, tous articles similaires qui, pratiquement, sont susceptibles d'être marqués, sans dommage matériel et sans dépréciation de leur valeur, doivent également être marqués, même s'ils ne le sont pas habituellement.

Les instruments de chirurgie ne sont pas soumis à l'obligation du marquage; en effet, les creux produits par le marquage pourraient retenir des matières septiques au moment de l'emploi de ces instruments; d'où dommage pour ces articles.

Les bouchons, les bidons et bouteilles vides, etc. destinés à servir de récipients pour des produits de fabrication nationale, ne doivent pas être marqués avec le nom du pays d'origine, ce qui les rendrait inutilisables; en effet, cette marque ferait croire que les produits contenus sont de fabrication étrangère, et, dans ce cas, la marque constituerait un dommage dans l'esprit de la loi.

Pour les mêmes raisons, les bagues de cigares et les bandes entourant des paquets de cigares de fabrication nationale ne doivent pas être marquées de manière à indiquer le pays d'origine; mais les enveloppes des colis contenant ces bandes ou ces bagues devront être marquées. Savoir si un article est ou non capable d'être marqué sans dommage, est, pour chaque cas, une question de fait, soumise à l'appréciation du receveur, conformément aux principes ci-dessus.

Les cas douteux devront être soumis au jugement du département, afin de pouvoir maintenir, dans les divers ports, une pratique uniforme.

### Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

#### Neue Beitritte. — 26. XI. 1909. — Nouvelles adhésions.

Aadorf: VIIIb. 23 Bachmann, H., Baugeschäft. Basel: V. 711 Schneebeli, Conr., Hauptagentur des Norddeutschen Lloyd. Hottisena: XI. 118 Rondi, Silvio. Biel-Bienne: IV a. 206 Quain-Burru, A., Fabrique bernoise de Memles. Bowiswil: VI. 315 Humbel, Weimann & Stalder, Confiserie- & Biscuitfabrik. Bruggen: IX. 674 Walsor-Holener, A., Brauerei Stocken. Campoogno: X. 185 Kirchenat-Komité Campoogno. Carouge: I. 816 Vautier Frères, Fabrique de Limes. Erick: VI. 270 Walder, Joh., Eisenhandlung & Mech. Werkstätte. Genève: I. 314 Boveyron, Charles, Banquier, 5 Boulevard du Théâtre. I. 317 Bulletin Commercial et Industriel suisse. Schweizerische Blätter für Handel & Industrie. I. 315 Golay, Adolphe, Publicité et Représentations, 15 rue des Charmilles. Jansen: V. 710 Verleidensteinfabrik Lauen A. G. Lichtenstein: IX. 675 Schoch-Bühler, W., z. Posthof. Melchthal: VII. 383 Institut Melchthal (Obwalden). S. m. d. n. X. 180 Sektion Bernina S. A. C. St. Gallen: IX. 672 Rusconi & Co. IX. 673 Sturznegger, Gebr., à la Ménagerie, Neugasse 49. St. Imier: IV b. 178 Imprimerie J. Bischofberger. Tenfen (App): IX. 671 Egger, Preisig & Co. Zürich: VIII. 1307 Bertschinger, H., Dr. Ing. VIII. 1292 Boll, Hans VIII. 940 Goetz, H., Import & Export. VIII. 1388 Kuhn, Ernst, Buchhandlung & Antiquariat. VIII. 1294 Schulthess, J., Schuhmacher VIII. 1522 Schweiz Verband Creditreform, Kreisbureau Zürich. VIII. 1521 Witzler-Neustaedt, E., Kohlen en gros. Lyon: I. 318 Mündorff, Oscar, Route de Vienne 210.



Finanzverwaltung der Stadt Zürich

3 1/2 % Anleihen von 1889, 1894 und 1898
4 % Anleihen von 1900 und 1901

A. Verzinsung der Obligationen.

Die am 30. November 1909 fälligen Semestercoupons werden vom Verfalltage an mit Fr. 17.50 bezw. Fr. 20 für die Obligationen zu Fr. 1000...

B. Rückzahlung von Obligationen.

I. Anleihen von 25 Millionen Franken vom 30. November 1889. Bei der zwanzigsten Auslosung sind zur Rückzahlung auf den 30. November 1909 ausgelost worden:

C. Rückständige ausgeloste Obligationen.

Von den per 30. November 1907 und 1908 ausgelosten Obligationen sind folgende Nummern noch ausstehend: Vom Jahre 1907: Nr. 12125, 27435/39 zu 1000 Fr.

Immobilienbank Bern (Genossenschaft)

Der Coupon Nr. 4 unserer Anteilscheine wird mit Fr. 20 an der Kasse der Aktienbrauerei zum Gurten in Wabern spesenfrei eingelöst.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss, Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest Wien, Bidentz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau Fachgenosse Verzellungen

Die Firma Ringier & Cie. in Zofingen

besitzt gegenwärtig die erste und einzige variable Illustrations-Rotationsmaschine in der Schweiz für rasche und billige Herstellung grosser Druckanlagen jeder Art in feiner Ausführung.

Societe de Tannerie Olten

Gerberei Olten A. G.

Emprunt 4 1/2 % de 1904

Les 25 obligations portant les numeros suivants sont sorties au tirage au sort du 16 novembre 1909 pour être remboursées à raison de fr. 1010 par titre de fr. 1000, le 1er avril 1910.

Table with 2 columns: Numeros sortis (7, 116, 163, 278, 377) and corresponding values (8, 117, 166, 278, 377).

Ces obligations seront payées sans frais aux caisses de: MM. Marcuard et Cie., à Bern. Aargauische Creditanstalt, à Aarau. MM. Masson et Cie., Société en commandite par actions, à Lausanne.

Kündigung und Aufforderung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gutenberg Bank für graphische Unternehmen in Zürich, hat am 28. November 1908 beschlossen, die jetzt auf Fr. 200 lautenden und mit 50 % einbezahlten Stamm-Aktien auf voll einbezahlte Stamm-Aktien abzustempeln...

Die Berechtigten werden daher aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. Juni 1910 anzumelden. Gleichzeitig kündigen wir unsere Obligationen-Anleihe vom Jahre 1896 auf den 30. Juni 1910 zur Rückzahlung.

Gutenberg-Bank für graphische Unternehmen. Der Verwaltungsrat.

Motorwagenfabrik Arbenz A. G. Albisrieden-Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 13. Dezember 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Zunfthaus zur Waage, Zürich I

Traktanden: Finanzielle Lage der Gesellschaft und Verkauf des Geschäftes. Stimmkarten können auf dem Bureau der Gesellschaft vom 6. bis 12. Dezember 1909 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Grossen Erfolg findet Kaisers Bureauschachtel

neu, gesetzl. geschützt, für Formulare, Akten, Papiere, Schnellhefter, Noten, Zeitschriften, Warenmuster etc. Bei billigstem Preis in Solider gediegener Ausführung mit extra starken Seitenwänden...

Kaiser & Co. Marktgasse 39/43

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Logo for Schweizerische Patentanwälte featuring a figure holding a scale and a sword, with text 'FOLGENDE FIRMLN VERBAND SCHWEIZERISCHER PATENTANWÄLTE'.

Italien, 35 ans, connais le français, la comptabilité, pratique des moteurs à expansion, actuellement directeur d'un import. établissement, désirant améliorer sa position, demande emploi de préfer pour l'inspect. d'install., surveill. machines, chef-monteur, direction de l'atelier d'épreuves ds. fabrique import. Assumerait évent. aussi une bonne représentation pr. l'Italie. Réfer de prem. ordre et au besoin cautionnem. Adr. les offres s. chiff. le 62570 à Haasenstein & Vogler Lugano (Suisse). (3013)

Employé cherche place

connaissant italien et français, dans une banque de la Suisse allemande. Adr. les offres sous chiffres Kc 62580 à Haasenstein & Vogler, Lugano. (3014)

Das schweizerische Patent Nr. 35740 betreffend die Einrichtung zur Drehung der Walzen an Gestellen zur Schaufstellung von Karten, Plänen und Bildern ist zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben.

Der Inhaber ist auch bereit, irgendwelche Abmachung betreffend Fabrikation des Patentgegenstandes zu treffen. Nähere Auskunft erteilt: Patentanwalt Karl Müller, 13, Bleicherweg, Zürich.

Pro Neujahr 1910

wird für ein vielseitiges Detail- und Engros-Geschäft der Haushaltungs- und Bureauartikel-Branche ein intelligenter

Angestellter

gesucht. Derselbe muss gut disponieren und den Chef vertreten, auch kleinere Touren machen können, gewandter Stenograph und Maschinenschreiber, Korrespondent für Deutsch und Französisch sein und die Buchführung kennen.

Nur Bewerber, die in einem Detailgeschäfte längere Zeit waren u. womöglich Branchekenntnisse haben, wollen sich melden unter Z F 14558 an die Annoncen-Expedition. Rudolf Mosse, Zürich. (3001)